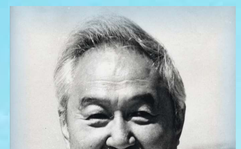
90 лет Жалсараеву Дамбе Зодбичу - автору гимна Республики Бурятия



ГИМН БУРЯТИИ

Композитор - А. Андреев, стихи - Д. Жалсараев

Таежная, озерная, степная,
Ты добрым светом солнечным полна.
Цветущая от края и до края,
Будь счастлива, родная сторона.

Брусничный дух, черемухи дыханье,
Лилового багульника настой.
Я не дышу, а пью благоуханье
Моей земли, равнинной и лесной.

Прими, земля, сыновнее спасибо,
Святой водой Байкала угости,
Чтоб я обрел невиданную силу
Для дальнего нелегкого пути.

С тобой, земля, мы слиты воедино,
Моею стала и судьба твоя.
Поклон тебе от сердца, край родимый,
Любимая Бурятия моя!

О, Мать-земля!

Унгын дайдаар, хангай тайгаар нэмжыгшэ
Үлэы Буряад, манай нангин үлгы.
Сэлмэг сарюун, сэнхир номин шарайшни
Сэдьхэлдэмнай хүссэдэшье зулгы.

Эрхим хангал санзай шэнги агаарташ
Эршэ хүсөө элсүүлэнгүй ялайб!
Эмтэй домтой мүнхын үйан аршаандаш
Эльгэ зүрхөө хүртүүлэнгүй ялайб!

Холын замда эхын ёноор юрөөжэ,
Хүмүүн зондо хэтын жаргал хүсөөш.
Саяан хадын сэлгеэн амяар арюудхан,
Байгал далайн гэгээн долгёор сүршөөш.

Шэрүүн сагай ерээшье haa дэлхэйдэ,
Шинии заяан заМhаа хадуурхагүйл.
Эбтэй дорюун бүлын ёноор жаргыш даа,
Энхэ Буряад манай нангин үлгы.

Энхэ нютаг!

«Үлгы талам, шамаяа хүл нюсэгөөр хэмжэнхэйб...»

ЖАЛСАРАЕВ ДАМБА ЗОДБИЧ (1925-2002) - государственный деятель, народный поэт Бурятии, автор гимна Республики Бурятия

Родился 5 декабря 1925 г. в с. Тэгда Хоринского района Бурят-Монгольской АССР в семье Мижита Гатапова, но в годовалом возрасте был усыновлен сестрой Мижита Пунсок Аюшеевой и ее мужем Зодбоевым Жалсараем, проживавшим в ул. Долгого Хоринского района. Учился в школах Барун-Хасурта, Хара-Шибирь и Унгэтэгэй Хоринского и Заиграевского районов. Работал в колхозе, избирался секретарем колхозной комсомольской организации.

В январе 1943 г. был призван в армию и до 1952 г. служил в пограничных войсках. Принимал участие в боях против милитаристской Японии.

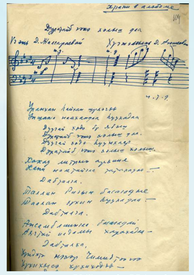
С 1945 г. начал публиковаться как поэт в периодической печати. Первая книга стихов на бурятском языке «Слово о правде» вышла в Улан-Удэ в 1950 г. Всего им издано 35 книг стихотворений и поэм на бурятском и в переводах на русском, казахском, узбекском, монгольском языках. С 1952 г. член Союза писателей СССР.

Автор слов многих популярных песен, трех ораторий и двух кантат. Автор текста государственного гимна Республики Бурятия.

Избирался членом ревизионной комиссии Союза писателей России, председателем Российского комитета по связям с писателями стран Азии и Африки. Был членом советской делегации на IV, V, VII конференциях афро-азиатских писателей. Участвовал в Днях советской литературы в ряде республик и областей. Делегат нескольких всесоюзных и всероссийских съездов писателей.

Д.З. Жалсараев свою творческую и общественную деятельность успешно совмещал с партийной и государственной работой. Работал инструктором и заместителем заведующего отделом Бурятского обкома КПСС, корреспондентом ТАСС по Бурятской АССР. Восемь лет возглавлял Союз писателей республики. 16 лет (до 1986 г.) работал министром культуры Республики Бурятия.

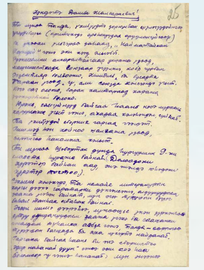
Награжден орденами Октябрьской Революции, Трудового Красного Знамени, Дружбы народов, Отечественной войны, «За заслуги перед Отечеством» 3-й степени, медалями МНР. Лауреат Государственной премии Бурятской АССР. Заслуженный работник культуры Российской Федерации. Народный поэт Бурятии.



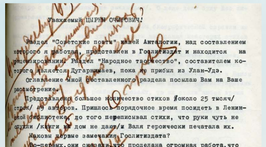
Рукопись песни Д.З. Жалсараева и Д.Д. Аюшеева «Буряадай гэзэг эзэлэн» («Сказ, что любишь») на бурятском языке. 1949 г.

Концерт бурятских артистов в Доме Союзов. г. Москва. 1950 г.

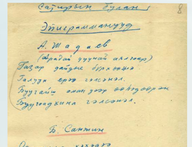
Жалсараев Дамба Зодбич (слева), Модсоев Андрей Урупшабон, Модсоева Варвара Батыжаб, Жалсараева Валентина Зондуева (справа). г. Ленинград. Май 1957 г.



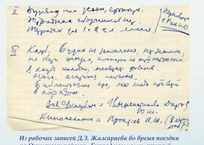
Письмо 9-классника Шибертуйской средней школы Д. Улзытуева о сборнике его стихов для детей в возле «Восьмитомной Хорошо» и наставлении его на «литературную тропу». 1954 г.



Из тезисы Д.З. Жалсараева ЦО. Очередь и кропотливой, трудоемкой работе над антологией бурятской поэзии. 2 декабря 1957 г.



Из эпиграммы «Сатирик бушует» («Сатирический колокол») Д.З. Жалсараева на А.Н. Шадаева, Б.С. Сахьяна, Д.Д. Аюшеева на бурятском языке. 1957 г.

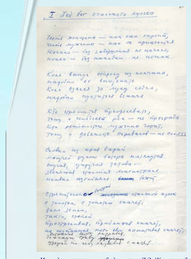


Из рабочих записей Д.З. Жалсараева во время поездки по Осинскому району «Бурят-нэн гэзэг, эрдэмэй...» («Бурятский язык мал, не постраннее...»). 21 марта 1961 г.

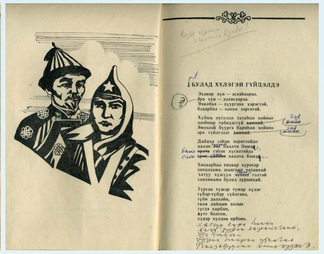
Д.З. Жалсараев и В.А. Сахьяной с составом праздник русского искусства и литературы в Бурятии. Июль 1963 г.

Съезд работников культуры Сибири и Дальнего Востока. В центре Орлов, начальник украинской культуры Читинской области, Д.З. Жалсараев. 1963 г.

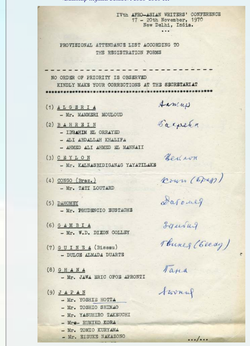
«Һайн мориндо муу харгы байдаггүй. Һайн хүндэ муу нухэр байдаггүй...»

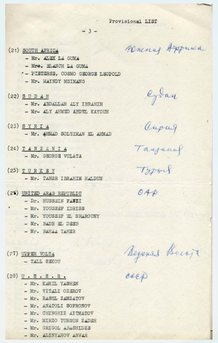


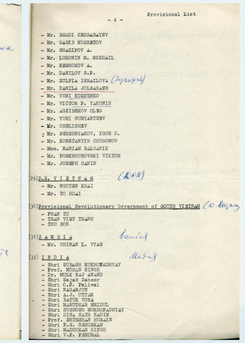
Из подстрочного перевода поэмы Д.З. Жалсараева «Баатар тухай домог». 1959-1969 гг.



Поэма Д.З. Жалсараева «Баатар тухай домог» («Сказ о баторе»). 1969 г.







Из списка приглашенных гостей IV конференции писателей стран Азии и Африки в Индии. В составе делегации СССР - Д.З. Жалсараев. г. Дели. 17-20 ноября 1970 г.

Приглашение Д.З. Жалсараеву на IV конференцию писателей стран Азии и Африки в Индии. 1970 г.

Статья «Лауреаты премии «Лотос». «Литературная газета». 1970 г.

Буклет из поездки по Японии. 1984 г.

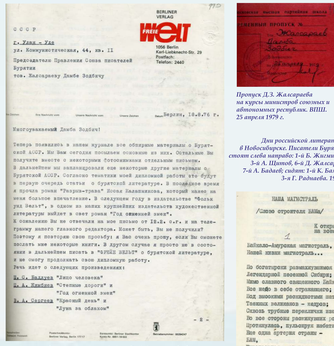
Два советских литературы в Камбоджии, Д.З. Жалсараев (5-й справа)

Буклет об поездке в «Байкал». Японии. 1983 г.

«Үргэн да Россин дайда! Уужам даа һайхан сэдьхэлынь...»

Из статьи «Опорный край державы». «Литературная газета». 4 апреля 1975 г.

Буклет «Дамба Зодбич Жалсараев» в Дома советской литературы на Алтае. 1977 г.



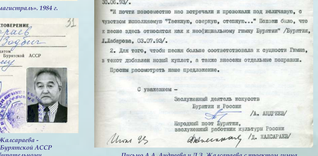
Письмо редактора журнала «Freie welt» Г. Рехлер председателю правления Союза писателей Бурятии Д.З. Жалсараеву с просьбой выслать книги бурятских писателей. 10 августа 1976 г.

Проекта Д.З. Жалсараева на курсы монастырей советских и автономных республик. ВПШ. 25 апреля 1979 г.

Дни российской литературы в Новосибирске. Писатели Бурятии стоим слева направо: 1-я В. Жалзитов, 3-я А. Цыпов, 6-я Д. Жалсараев, 7-я А. Бадаев; сидим: 1-я К. Балтов, 3-я Г. Раднаева. 1980 г.

Встречи с В.А. Солоухиным. 1982 г.

Удостоверение Д.З. Жалсараева - кандидата в депутаты Бурятской АССР по Геологическому избирательному округу № 23. 9 ноября 1990 г.



Письмо А.А. Андреева и Д.З. Жалсараева о проектом гимна Республики Бурятия - «Песня о родной земле». Июль 1993 г.

Д.Н. Данилов и Д.З. Жалсараев у одного памятника А. Мицеева. 1993 г.

На встрече с читателями. 1996 г.

Выставка подготовлена Государственным архивом Республики Бурятия